

ĐAI HOC Y DƯỚC TP. HỒ CHÍ MINH

Thư viên

Địa chỉ: số 217 đường Hồng Bàng, phường 11, quận 5, TP. Hồ Chí Minh Điện thoại: (+84) 028 38 555 616 Website: https://library.ump.edu.vn

Email: library@ump.edu.vn

Fanpage: https://www.facebook.com/LibraryofUMP



HƯỚNG DẪN TRUY CẬP CƠ SỞ DỮ LIỆU UPTODATE

TP. Hồ Chí Minh, tháng 10/2024



• Uptodate là hệ thống kiến thức dựa trên bằng chứng giúp các thầy thuốc lâm sàng đưa ra quyết định ngay tại thời điểm điều trị bệnh. Nội dung của Uptodate được xây dựng bởi một cộng đồng toàn cầu bao gồm hơn 6300 bác sĩ, chuyên gia, giảng viên y khoa nổi tiếng thế giới trong lĩnh vực của họ. Cho đến nay cơ sở dữ liệu của Uptodate đã phủ rộng 24 chuyên ngành, với trên 10.500 chủ đề khoa học sức khỏe.



Hình thức và chính sách truy cập



- Người dùng có thể lựa chọn truy cập cơ sở dữ liệu UpToDate bằng một trong các hình thức sau:
 - Truy cập trên trình duyệt web bằng mạng nội bộ của trường (LAN/wifi UMP hoặc UMP-GV)
 - Truy cập trên trình duyệt web qua cổng RemoteX (LAN/wifi/4G) (Xem hướng dẫn đăng nhập cổng RemoteX)
 - > Truy cập qua app UpToDate (bắt buộc phải có tài khoản cá nhân)
- <u>Lưu ý:</u> Khi truy cập UpToDate bằng mạng nội bộ hoặc cổng RemoteX thì
 người dùng **không bắt buộc đăng nhập tài khoản cá nhân** vẫn có thể
 truy cập được toàn văn tài liệu.



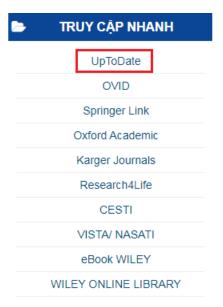
Hình thức và chính sách truy cập (tt)

- Đối với người dùng đã có tài khoản UpToDate trước ngày 21/10/2024:
 - ✓ Người dùng vẫn có thể sử dụng tài khoản như bình thường
 - ✓ Tự gia hạn: Trực tiếp trên máy tính có kết nối mạng LAN/wifi UMP/wifi UMP-GV/cổng RemoteX
 - ✓ Hỗ trợ gia hạn: <u>library@ump.edu.vn</u>/Facebook/Zalo 0898405501
 (Nghĩ Vân)
- Kể từ ngày 21/10/2024, Thư viện NGƯNG triển khai đăng ký tài khoản UpToDate cho người dùng. Người dùng vui lòng KHÔNG ĐĂNG KÝ tài khoản cá nhân trên cơ sở dữ liệu UpToDate sau thời gian này. Tất cả tài khoản tự đăng ký sau thời gian này, UpToDate sẽ xóa khỏi hệ thống.

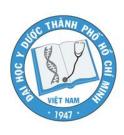


Hình thức và chính sách truy cập (tt)

Truy cập trên trình duyệt web bằng mạng nội bộ của trường Người dùng truy cập website Thư viện tại địa chỉ https://library.ump.edu.vn/.
Tại mục Truy cập nhanh, người dùng nhấp vào UpToDate:



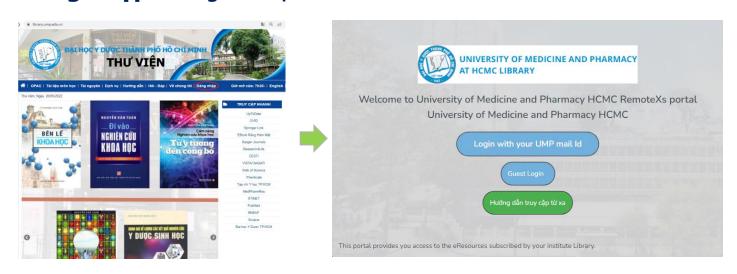
KHÔNG BẮT BUỘC đăng nhập tài khoản cá nhân trên UpToDate



Hình thức và chính sách truy cập (tt)

❖ Truy cập trên trình duyệt web qua cổng RemoteX (LAN/wifi/4G)

Truy cập website Thư viện tại địa chỉ https://library.ump.edu.vn/, sau đó nhấp vào ô Đăng nhập trên giao diện.



Xem hướng dẫn đăng nhập cổng RemoteX **KHÔNG BẮT BUỘC** đăng nhập tài khoản cá nhân trên UpToDate



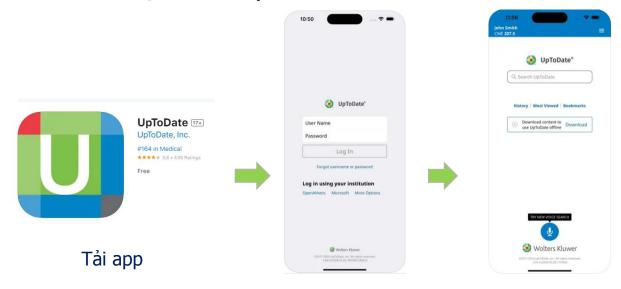
Truy cập qua app UpToDate



Truy cập qua app UpToDate

Vào cửa hàng ứng dụng (App store) để tải ứng dụng UpToDate (thiết bị sử dụng

hệ điều hành iOS hoặc Android)



Đăng nhập

Tìm kiếm và đọc tài liệu

BẮT BUỘC đăng nhập tài khoản cá nhân



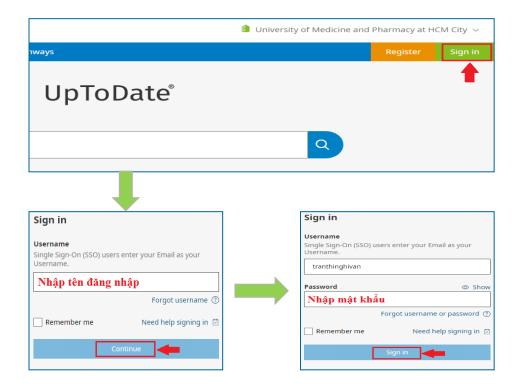
Nội dung tài liệu hướng dẫn



- Tài liệu hướng dẫn gồm các phần sau:
 - Phần I: Đăng nhập
 - > Phần II: Tìm kiếm tài liệu và sử dụng một số tiện ích cơ bản
 - > Phần III: Khám phá nội dung của cơ sở dữ liệu (thẻ Contents)
 - > Phần IV: Sử dụng hệ thống máy tính y khoa
 - > Phần V: Thông tin tương tác thuốc

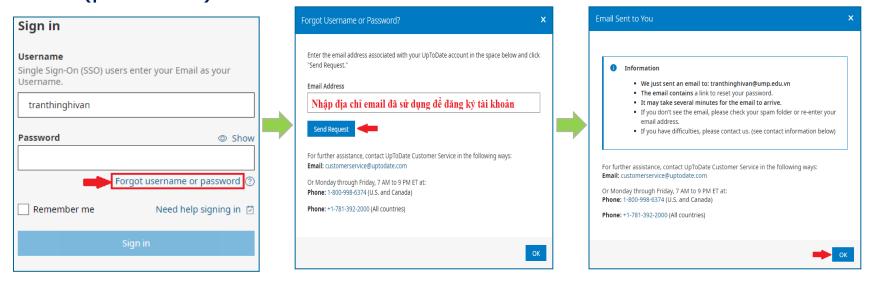


Trên giao diện UpToDate, người dùng nhấp vào thẻ Sign in

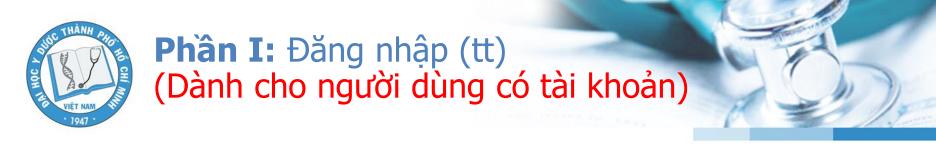




Trường hợp người dùng quên tên đăng nhập (username) và/hoặc mật khẩu (password):



Trường hợp tài khoản người dùng đã hết hạn 90 ngày, việc đặt lại username/password chỉ có thể thực hiện trên máy tính có kết nối mang LAN.



Người dùng mở hộp thư Microsoft Outlook, kiểm tra thông báo của UpToDate, và đặt lại username/password theo hướng dẫn.

Dear Van Tran,

Below are the UpToDate user names that are registered to this email address.

If you forgot the password associated with a user name, please click on the adjacent link to reset it.

Inghivan Reset Password tranthinghivan Reset Password

Once you click the link, you'll be able to create a new password.

Access to UpToDate is for your personal use only. Please protect your user name and password from unauthorized use.

Log in to UpToDate now at http://www.uptodate.com/login.

Thank you,



Người dùng kiểm tra thông báo cập nhật mật khẩu của UpToDate trong email, chờ một vài phút và sau đó đăng nhập trở lại bằng mật khẩu mới.

Dear Van Tran,

Your username/password has been updated. It may take a few minutes for this change to take effect. If you have trouble signing in, please wait a few minutes then try again. If you did not request this change, please contact customer service.

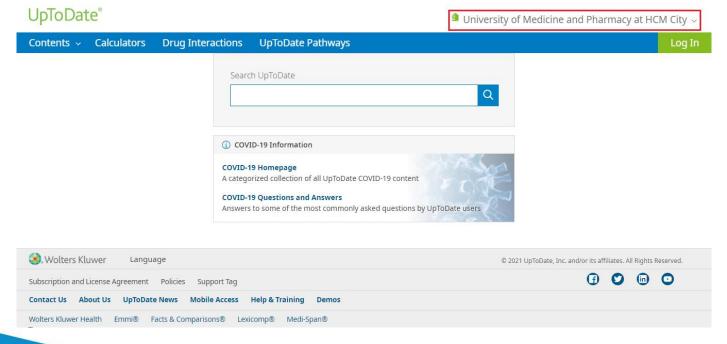
Best regards,

UpToDate Customer Service Wolters Kluwer Health 230 Third Avenue Waltham, MA 02451 1.800.998.6374 (US & Canada) tel.





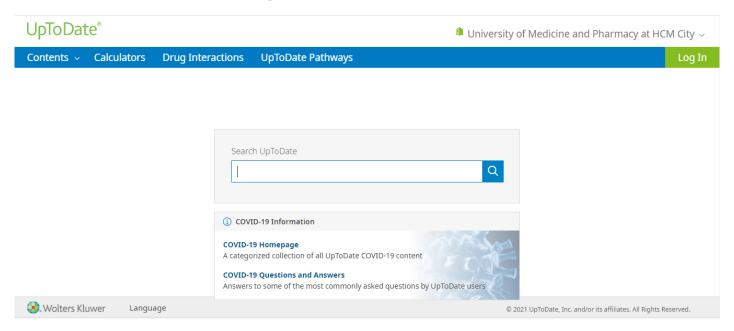
Khi người sử dụng truy cập cơ sở dữ liệu Uptodate bằng mạng nội bộ của trường (mạng LAN), tại góc trên tay phải của giao diện chính sẽ xuất hiện dòng chữ **University of Medicine and Pharmacy at HCM City**





1. Tìm kiếm bài viết (topic)

Nhập từ khóa tìm kiếm trên giao diện chính

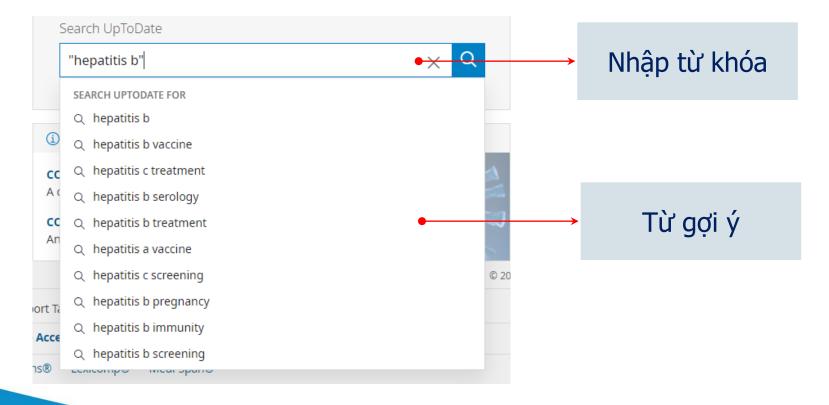




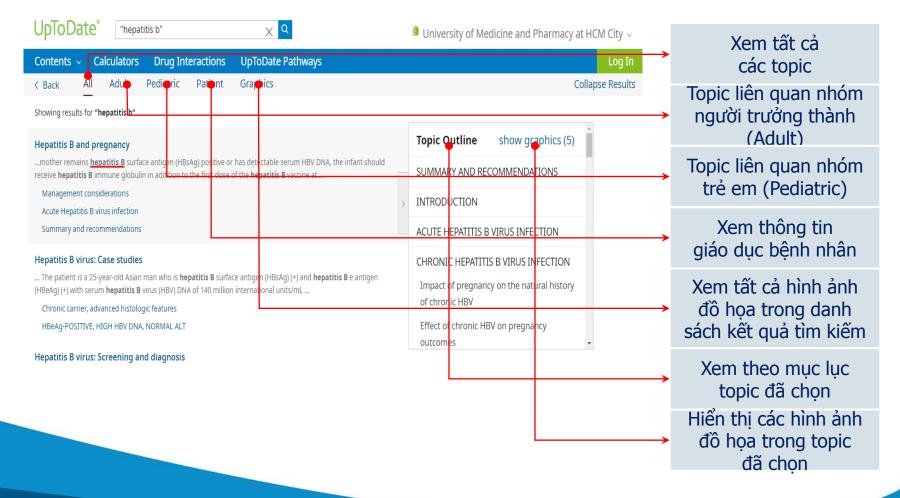
- ✓ Nên tìm theo từ khóa chủ đề
- ✓ Nếu từ khóa có từ hai từ trở lên thì có thể sử dụng dấu ngoặc kép ("") để tìm chính xác
- ✓ Có thể kết hợp hơn một từ khóa (sử dụng dấu ngoặc kép
 ("") để phân biệt các từ khóa)
- ✓ Từ khóa tìm kiếm sẽ xuất hiện ở bất kỳ đâu (trong nhan đề hoặc nội dung bài viết)



Ví dụ: Tìm tài liệu có từ khóa "hepatitis b"

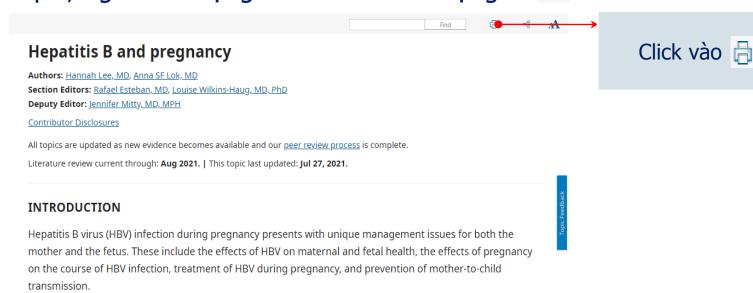






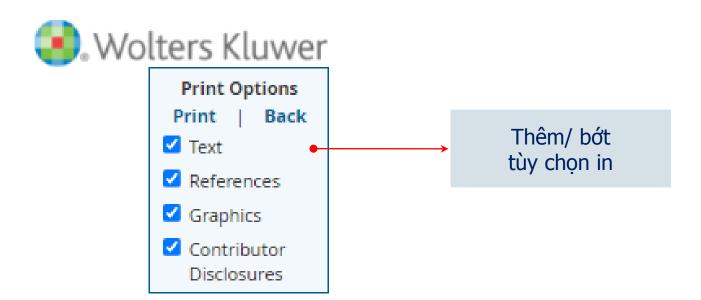


- 2. In hoặc tải topic (Người sử dụng nên dùng trình duyệt Google Chrome để truy cập)
 - ▶ Bước 1: Tại góc trên tay phải của màn hình hiển thị toàn văn topic, người sử dụng click vào biểu tượng



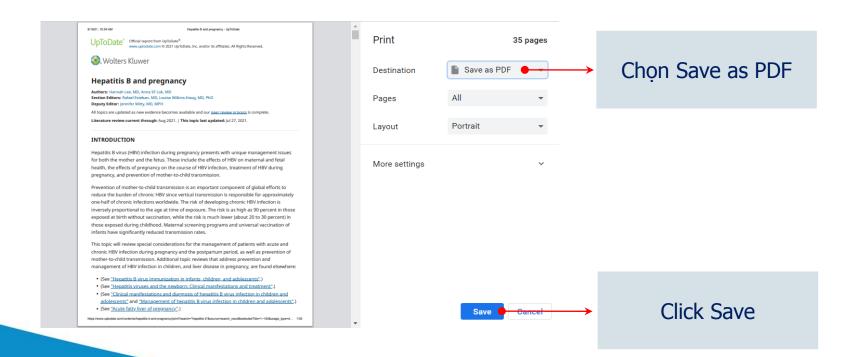


Bước 2: Tại góc trên tay phải của màn hình, thêm hoặc bớt tùy chọn in





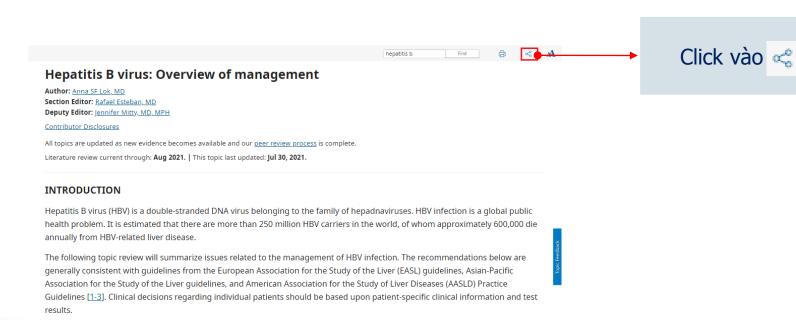
Bước 3: Tại hộp thoại in, chọn máy in (nếu có)/ Save as PDF
 => Chọn Print/ Save





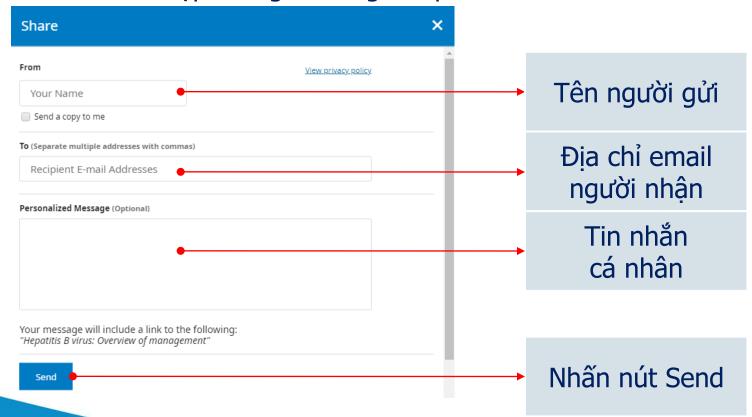
3. Gửi topic qua email

▶ Bước 1: Tại góc trên tay phải của màn hình hiển thị toàn văn topic, người sử dụng click vào biểu tượng





Bước 2: Nhập thông tin và gửi topic







4. Một số tiện ích khác trong topic

Topic reviews that discuss the management of pregnant women and children with HBV infection, as well as the data supporting this section, are presented separately. Xem các topic (See "Hepatitis B and pregnancy".) liên quan • (See "Clinical manifestations and diagnosis of hepatitis B virus infection in children and adolescents" and "Management of hepatitis B virus infection in children and adolescents".) • (See "Hepatitis B virus: Case studies".) Xem hình ảnh • (See "Pegylated interferon for treatment of chronic hepatitis B virus infection".) • (See "Entecavir in the treatment of chronic hepatitis B virus infection".) minh họa/ biểu • (See "Tenofovir and adefovir for the treatment of chronic HBV infection".) đồ/ bảng biểu... **ACUTE INFECTION** Truy cập The diagnosis of acute HBV infection is based upon the detection of hepatitis B surface antigen (HBsAg) and immunoglobulin M (IgM) antibody to hepatitis B core antigen (anti-HBc) (<u>□ table 1A-B</u> and <u>⊠ figure</u>. Treatment of acute HBV depends upon the tài liệu trích dẫn clinical setting. However, appropriate measures should be taken to prevent infection in all exposed contacts, and <u>hepatitis B</u> immune alabulin and benatitis R vaccine should be administered to all bousehold and sexual contacts who are not known to be Thông tin tài liệu Medline @ Abstract for Reference 4 of 'Hepatitis B virus: Overview of management' section on 'Prevention'.) trích dẫn te HBV is less than 1 percent, and in Kumar M, Satapathy S, Monga R, Das K, Hissar S, Pande C, Sharma BC, Sarin SK nan 5 percent [4]. There are knewn over than 5 mg/dit, were randomized to receive either 100 mg of laminudine daily for 3 months (group 1, n = 31) or placebo (group 2, n = 48). Patients were considered to have severe AHH-8 if they fulfilled 2 of 3 criteriac (1) reports encephalopathy rum billrubin-or = 10.0 mg/dit, and (3) international normalized ratio (IMP) or = 1.6. At week 4. HBV DNA levels were significantly lower (P = 0.037) in group 1 (median - 3.6721 log copies/mL) than group 2 (median - 4.7721 log copies/mL). Thereath (nguồn PubMed) empromised, have concomitant infection HBV ONAl levels were comparable in the 2 groups. The improvement in serum bilinulin. ALT, and INR values was similar in the 2 groups. Twenty-two patients (71%) in group 1 and 25 patients (\$2.5%) in group 2 had sever AMH 8. Results were similar withen patients with sever AMH 8 were analyzed separately. After 12 and 18 months, 93.5% and 92.5%, respectively of patients in the laminudine group and 96.7% and 97.5%, respectively, of patients in the placebo group lost HBAAg. There were no eath's in either group. After 1 year, 21 patients (67.7%) in group 1 and 34 patients (85%) in group 2 developed protective anti-HBs titers (P = 0.096). All HBeAg-positive patients in both groups lost e antigen and anti-HBe developed in 71% and 87.5% Gửi Feedback CONCLUSION: Though laminudine causes a greater decrease in levels of HBV DNA, it does not cause significantly greater biochemical and clinical improvement as compared to placebo in patients with acute hepatitis B Department of Gastroenterology, GB Pant Hospital, New Delhi, India về topic



- Các khuyến nghị được phân loại theo cấp
- For most patients who are initiating therapy with tenofovir, we recommend <u>tenofovir</u> <u>alafenamide</u> (25 mg daily), if available, rather than <u>tenofovir disoproxil fumarate</u> (TDF) (300 mg daily) (<u>Grade 1B</u>) Although there is more experience with TDF, tenofovir alafenamide appears to be equally effective and is associated with less renal and bone toxicity. In addition, for most patients who were originally started on TDF, we suggest switching to tenofovir alafenamide (<u>Grade 2B</u>). (See <u>'Nucleos(t)ide analogs'</u> above and <u>'Choice of initial agent'</u> above.)
- There are special treatment considerations when choosing an antiviral agent for patients with decompensated cirrhosis or reduced kidney function and for women who are pregnant. (See <u>'Choice of initial agent'</u> above and <u>"Hepatitis B and pregnancy"</u>.)
- Patients should be monitored while on therapy to assess for virologic response and medication toxicity. Most patients receiving nucleos(t)ide analog therapy will require at least four to five years of treatment, and some may require indefinite treatment (<u>latable 5</u>). (See <u>'Monitoring on therapy'</u> above and <u>'Duration and treatment endpoints'</u> above.)

> Xem/ truy cập tài liệu tham khảo trong các topic

REFERENCES

- 1. <u>Sarin SK, Kumar M, Lau GK, et al. Asian-Pacific clinical practice guidelines on the management of hepatitis B: a 2015 update. Hepatol Int 2016; 10:1.</u>
- European Association for the Study of the Liver. Electronic address:

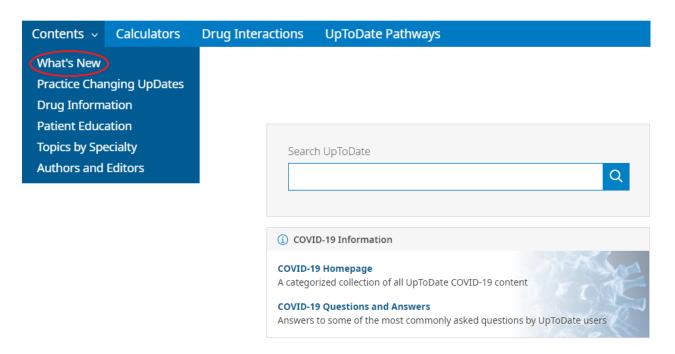
 easloffice@easloffice.eu, European Association for the Study of the Liver. EASL 2017 Clinical
 Practice Guidelines on the management of hepatitis B virus infection. J Hepatol 2017;
 67:370.
- 3. <u>Terrault NA, Lok ASF, McMahon BJ, et al. Update on prevention, diagnosis, and treatment of chronic hepatitis B: AASLD 2018 hepatitis B guidance. Hepatology 2018; 67:1560.</u>
- 4. <u>Kumar M, Satapathy S, Monga R, et al. A randomized controlled trial of lamivudine to treat acute hepatitis B. Hepatology 2007; 45:97.</u>
- 5. <u>Mast EE, Weinbaum CM, Fiore AE, et al. A comprehensive immunization strategy to eliminate transmission of hepatitis B virus infection in the United States: recommendations of the Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP) Part II: immunization of</u>





1. Thông tin cập nhật (What's New)

> Bước 1: Tại thẻ Contents, chọn What's New





Phần III: Khám phá nội dung cơ sở dữ liệu *(thẻ Contents)* (tt)



> Bước 2: Chọn chuyên khoa cần xem thông tin cập nhật

< Back What's New

Our editors select a small number of the most important updates and share them with you via What's New. See these updates by clicking on the specialty you are interested in below. You may also enter "What's new" in the search box.

Find Out What's New In:

Practice Changing UpDates Gastroenterology and hepatology Palliative care

Allergy and immunology Geriatrics Pediatrics

Anesthesiology Hematology Primary care

Cardiovascular medicine Hospital medicine Psychiatry

Demonstration of the second section of the section of the second section of the second section of the second section of the section of the

Dermatology Infectious diseases Pulmonary and critical care medicine

Drug therapy Nephrology and hypertension Rheumatology
Emergency medicine Neurology Sleep medicine

Endocrinology and diabetes mellitus Obstetrics and gynecology Sports medicine (primary care)

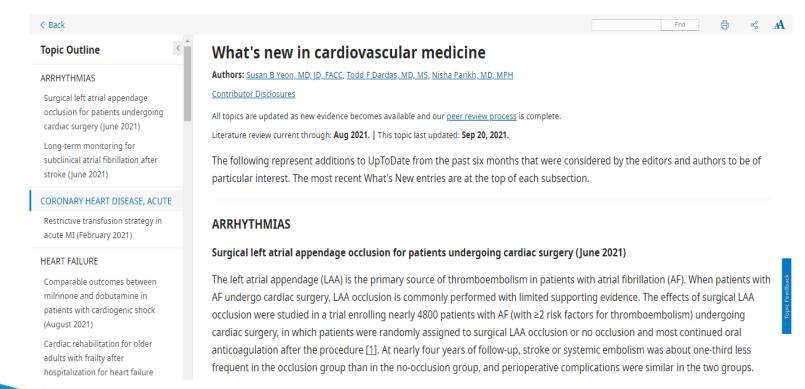
Family medicine Oncology Surgery



Phần III: Khám phá nội dung cơ sở dữ liệu *(thẻ Contents)* (tt)



Bước 3: Xem toàn văn thông tin cập nhật

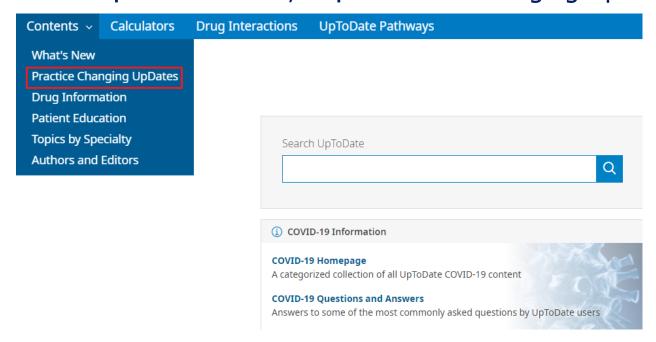






2. Practice Changing Updates

> Bước 1: Tại thẻ Contents, chọn Practice Changing Updates

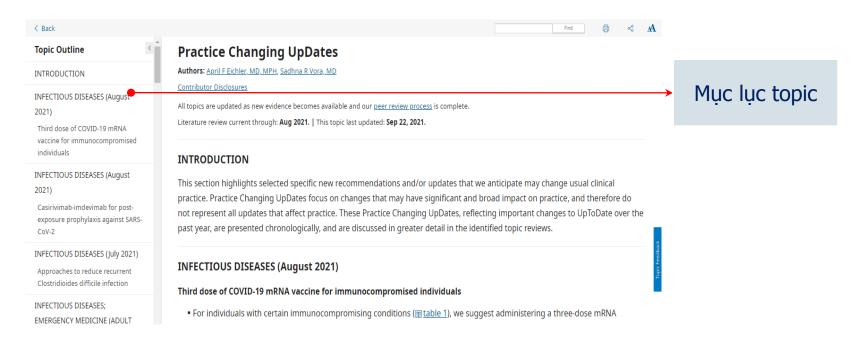




Phần III: Khám phá nội dung cơ sở dữ liệu *(thẻ Contents)* (tt)



Bước 2: Xem toàn bộ các thay đổi cập nhật trong thực hành lâm sàng mới nhất

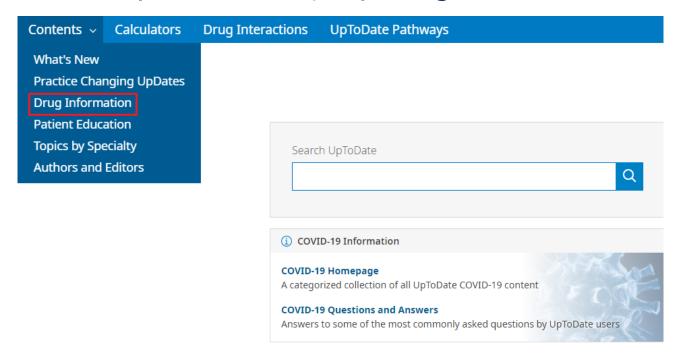






3. Thông tin thuốc (Drug Information)

Bước 1: Tại thẻ Contents, chọn Drug Information





Phần III: Khám phá nội dung cơ sở dữ liệu *(thẻ Contents)* (tt)



Bước 2: Click vào từng phần để xem danh sách chi tiết các topic trong mỗi phần

< Back Drug Information

You receive the entire UpToDate library of specialties with your subscription. Click on a section below to view a detailed list of topics associated with that particular section. If you'd like to see the table of contents for other specialties, click here.

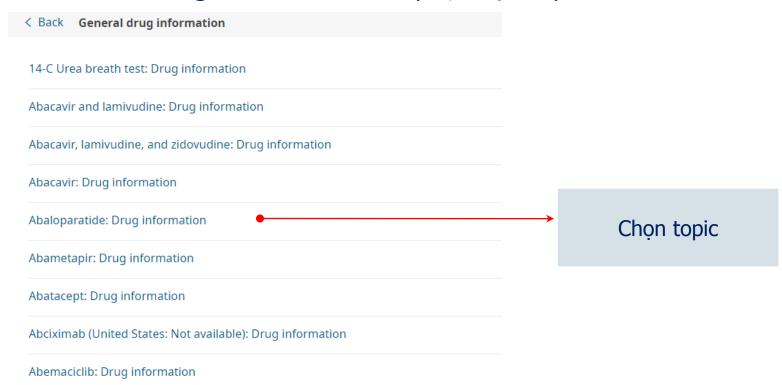




Phần III: Khám phá nội dung cơ sở dữ liệu *(thẻ Contents)* (tt)



Bước 3: Trong danh sách các topic, chọn topic cần xem





Phần III: Khám phá nội dung cơ sở dữ liệu *(thẻ Contents)* (tt)



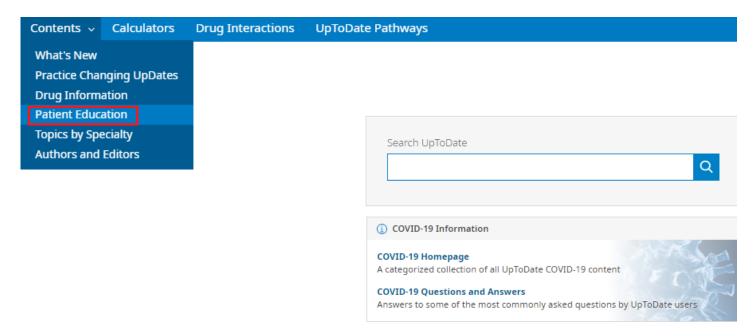
> Bước 4: Đọc toàn văn topic







Bước 1: Tại thẻ Contents, chọn Patient Education





Phần III: Khám phá nội dung cơ sở dữ liêu (thẻ Contents) (tt)



Bước 2: Chọn xem topic theo chuyên khoa

< Back Patient Education

Patient Education

UpToDate offers two levels of content for patients:

- The Basics are short overviews. They are written in accordance with plain language principles and answer the four or five most important questions a person might have about a medical problem.
- Beyond the Basics are longer, more detailed reviews. They are best for readers who want detailed information and are comfortable with some medical terminology.

Learn more about UpToDate's patient education materials.



This site complies with the HONcode standard for trustworthy health information: verify here.

To browse the available patient education topics in UpToDate, click on a category below.

Allergies and asthma

Autoimmune disease

Blood disorders

Bones, joints, and muscles

Brain and nerves

Cancer

Children's health

Diabetes

Digestive system

Ear, nose, and throat

Eves and vision

General health

Heart and blood vessel disease

Hormones

Infections and vaccines

Kidneys and urinary system

Liver disease Lung disease Mental health

Nutrition, diet, and weight

Pregnancy and childbirth

Senior health

Sexual and reproductive health

Skin, hair, and nails

Sleep Surgery Travel health

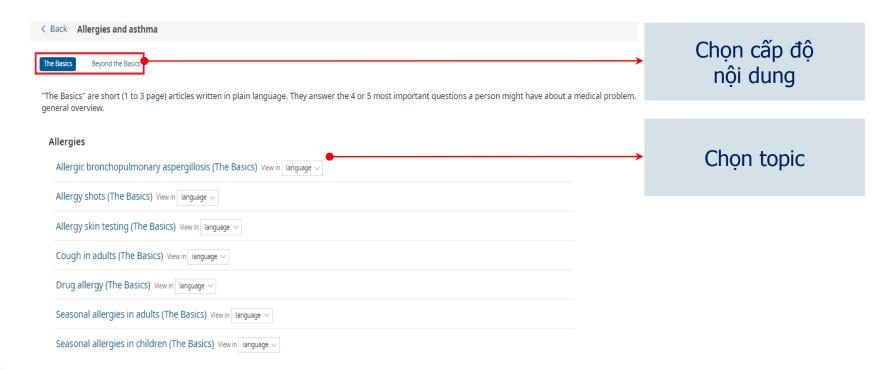
Xem thông tin giáo dục bệnh nhân theo chuyên khoa

- ✓ The Basics: Câu hỏi và câu trả lời ngắn gọn, dễ hiểu về các vấn đề y khoa
- Bayond the Basics: Bài đánh giá dài và chi tiết hơn (dành cho những người muốn thông tin chi tết và có khả năng đọc hiểu các thuật ngữ y khoa)





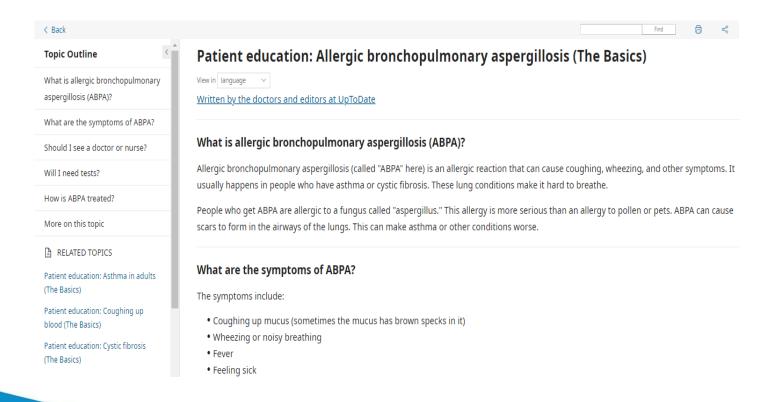
Bước 3: Chọn topic cần xem







> Bước 4: Đọc toàn văn topic

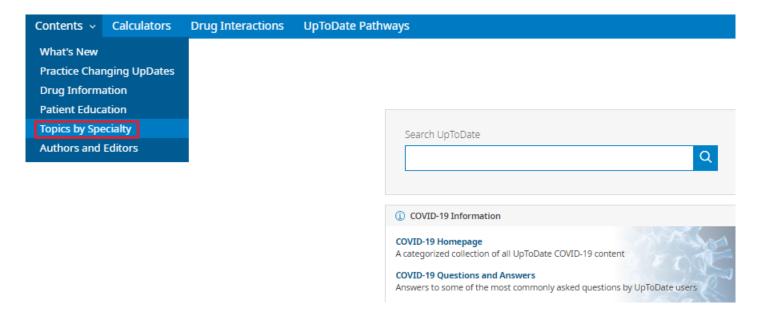






5. Danh sách các topic theo chuyên khoa (Topics by Specialty)

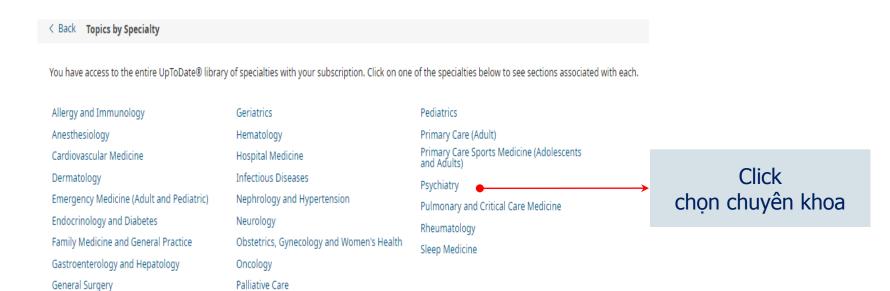
Bước 1: Tại thẻ Contents, chọn Topics by Specialty







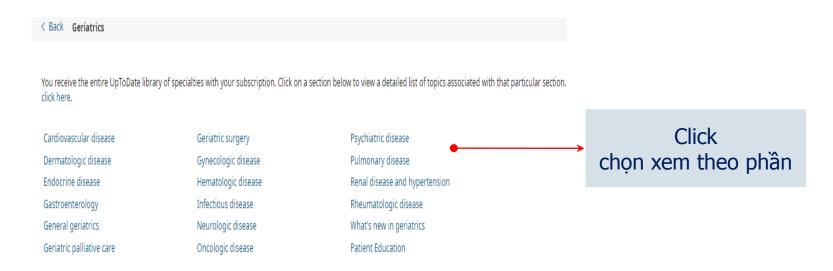
Bước 2: Chọn xem theo chuyên khoa







Bước 3: Chọn xem theo các phần riêng biệt trong mỗi chuyên khoa





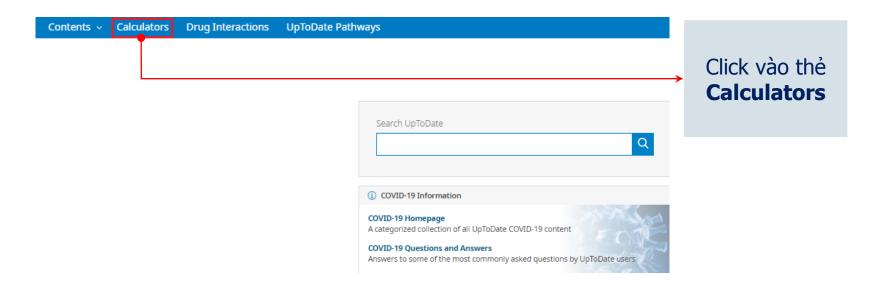


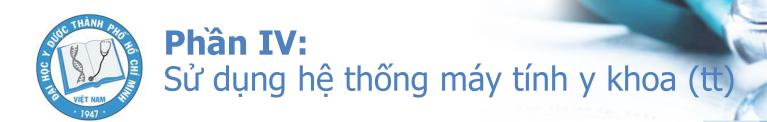
> Bước 4: Trong danh sách các topic, chọn topic cần xem

< Back Hematologic disease	
General	
Diagnosis of monoclonal gammopathy of undetermined significance	
Overview of amyloidosis	
Pretreatment evaluation and prognosis of acute myeloid leukemia in older adults	
Hematologic malignancy	
Acute myeloid leukemia: Management of medically-unfit adults	Click chon topic
Clinical course and management of monoclonal gammopathy of undetermined significance	
Clinical presentation and initial evaluation of non-Hodgkin lymphoma	
Multiple myeloma: Clinical features, laboratory manifestations, and diagnosis	
Overview of the complications of chronic lymphocytic leukemia	
Overview of the treatment of chronic lymphocytic leukemia	
Pretreatment evaluation, staging, and response assessment of non-Hodgkin lymphoma	
Selection of initial therapy for symptomatic or advanced chronic lymphocytic leukemia	

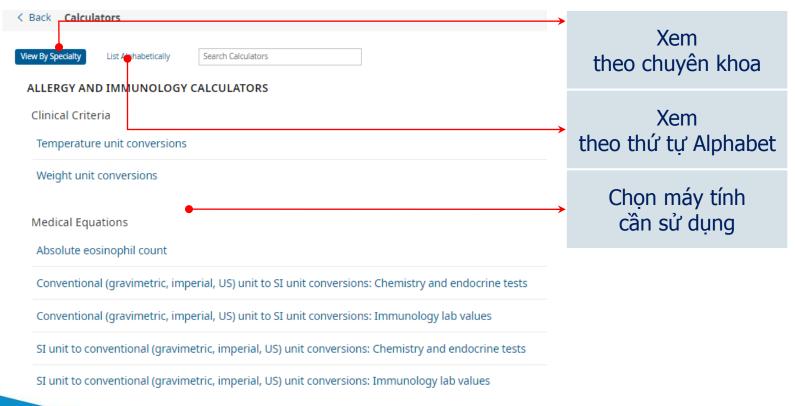


Bước 1: Trên giao diện chính, click vào thẻ Calculators



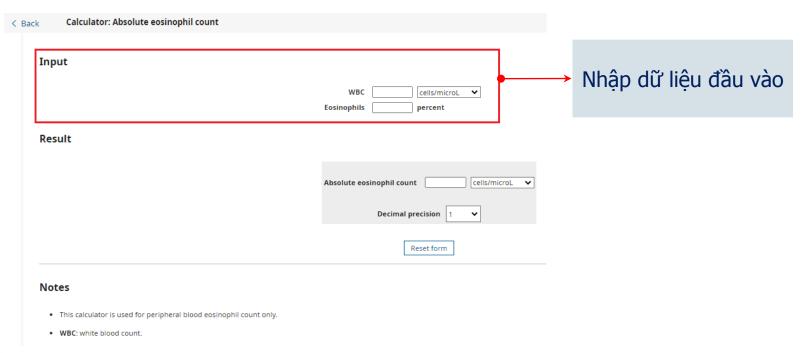


Bước 2: Chọn máy tính





Bước 2: Sau khi nhập dữ liệu đầu vào, kết quả tính toán sẽ được sinh tự động

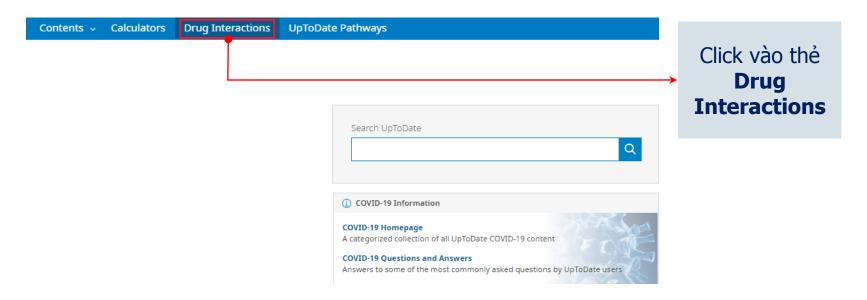




Phần V: Thông tin tương tác thuốc



> Bước 1: Trên giao diện chính, click vào thẻ Drug Interactions





Phần V: Thông tin tương tác thuốc (tt)

> Bước 2: Click vào nút Continue

Welcome to Drug Interactions: A Drug-Drug, Drug-Herb, and Herb-Herb analysis tool, provided by UpToDate utilizing Lexicomp clinical content.

Lexi-Interact Online combines literature and scientific understanding of drug interactions throughout the world with a state-of-the-art electronic platform, providing an efficient way to help inform healthcare professionals about adverse drug events that otherwise can compromise the care of patients.

Review all interactions for a selected medication or enter a patient specific regimen to analyze for potential interactions. Additionally, you may select a drug interaction result to obtain specific information on Patient Management, Interacting Members, Risk Rating, References and more.

Disclaimer: UpToDate publishes summary drug information in this reference resource for use by healthcare professionals in the course of their professional practice. The content in this resource is intended only to supplement - not substitute for or replace - the knowledge and judgment of physicians, nurses, pharmacists and other healthcare professionals regarding drug therapy and oatient-specific health conditions.

The content is published based upon publicly available sources generally viewed as reliable in the healthcare community, including specifically pharmaceutical manufacturer labeling, information published by regulatory agencies and primary medical literature. UpToDate does not engage in any independent review, testing or study of any medication, medical device, condition, illness, injury, test, procedure, treatment, or therapy in connection with the publication of the content. The content is not intended to explicitly or implicitly endorse any particular medication as safe or effective for treating any particular patient or health condition.

UpToDate assumes no responsibility or liability for errors or omissions of any kind in the content. UpToDate expressly disclaims any liability for any loss or damage claimed to have resulted from the use of the content. Users of the content shall hold UpToDate harmless from any such claims and shall indemnify UpToDate for any expenses incurred if such claims are made. In no event shall UpToDate be liable to any user or any third-party, including specifically any customer or patient of a user, for direct, special, indirect, incidental, or consequential damages. UpToDate disclaims all warranties of any kind or nature, whether expressed or implied, including any warranty as to the quality, securacy, comprehensiveness, currency, suitability, compatibility, and fitness for a particular purpose of the content.

© 2021 UpToDate, Inc. and/or its affiliates. All Rights Reserved.

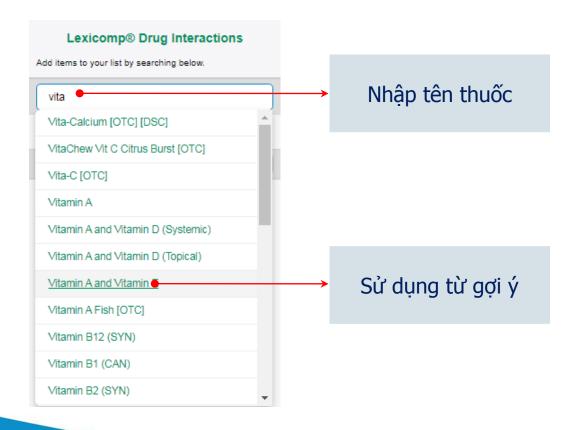
Continue

Nhấp Continue



Phần V: Thông tin tương tác thuốc (tt)

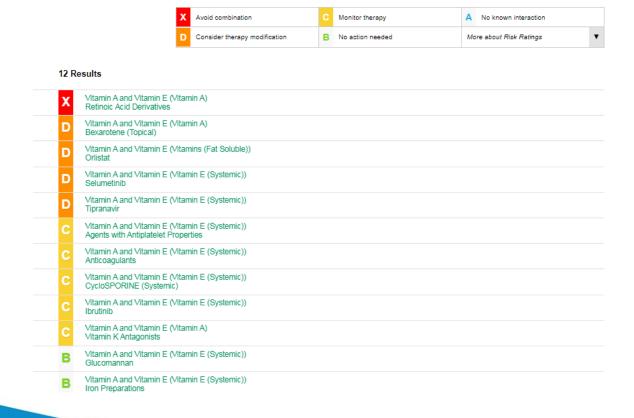
> Bước 3: Trong hộp tìm kiếm, nhập tên thuốc cần tìm





Phần V: Thông tin tương tác thuốc (tt)

Bước 4: Xem thông tin chi tiết về thuốc







CHÂN THÀNH CẢM ƠN & CHÚC QUÝ BẠN ĐỌC THÀNH CÔNG!